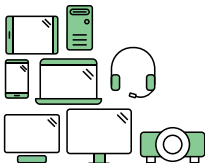




ENGAGE 65 SE

L'innovation qui rythme votre vie



Say hello to a more sustainable product

IT products are associated with a wide range of sustainability risks throughout their life cycle. Human rights violations are common in the factories. Harmful substances are used both in products and their manufacture. Products can often have a short lifespan because of poor ergonomics, low quality and when they are not able to be repaired or upgraded.

This product is a better choice. It meets all the criteria in TCO Certified, the world's most comprehensive sustainability certification for IT products. Thank you for making a responsible product choice, that help drive progress towards a more sustainable future!

Criteria in TCO Certified have a life-cycle perspective and balance environmental and social responsibility. Conformity is verified by independent and approved verifiers that specialize in IT products, social responsibility or other sustainability issues. Verification is done both before and after the certificate is issued, covering the entire validity period. The process also includes ensuring that corrective actions are implemented in all cases of factory non-conformities. And last but not least, to make sure that the certification and independent verification is accurate, both TCO Certified and the verifiers are reviewed regularly.

Want to know more?

Read information about TCO Certified, full criteria documents, news and updates at tcocertified.com. On the website you'll also find our Product Finder, which presents a complete, searchable listing of certified products.

Plus d'infos sur la politique de développement durable
de Jabra sur jabra.com/about/sustainability

© 2024 GN Audio A/S. Tous droits réservés. Jabra® est une marque commerciale de GN Audio A/S.

Fabriqué en Chine

MODÈLE : Modèle : WHB051BS
WHB050HS
WHB051HS



Déclaration de conformité disponible sur
www.jabra.fr/doc

REV C

1. Bienvenue.....	6
2. Contenu de la boîte.....	7
2.1 Version stéréo	
2.2 Version mono	
2.3 Version convertible	
2.4 Accessoires optionnels	
3. Instructions de port	11
3.1 Micro-casque stéréo/mono	
3.2 Micro-casque convertible	
3.3 Comment changer l'EarGel du micro-casque convertible	
3.4 Comment ajuster le contour d'oreille du micro-casque convertible	
3.5 Comment changer le style de maintien du micro-casque convertible	
4. Première utilisation.....	16
4.1 Connexion à un téléphone fixe avec port micro-casque	
4.2 Connexion à un téléphone fixe sans port micro-casque	
4.3 Rangement et chargement du micro-casque	
4.4 Connexion directe à un ordinateur	
5. Vue d'ensemble de la base.....	21
5.1 DEL de statut de la base	
5.2 Comment régler le volume du microphone pour les appels sur le téléphone fixe	

5.3	Comment trouver une tonalité pour les téléphones fixes	
6.	Jabra Direct.....	25
6.1	Mise à jour du micrologiciel	
7.	Instruction d'utilisation	26
7.1	Vue d'ensemble du micro-casque stéréo/mono	
7.2	Vue d'ensemble du micro-casque convertible	
7.3	LED de statut	
7.4	Principales fonctions d'appel	
7.5	Fusionner des appels	
7.6	Conférences téléphoniques	
7.7	Transférer un appel du téléphone fixe vers le micro-casque	
7.8	Transférer un appel du téléphone fixe vers le micro-casque	
7.9	Gérer plusieurs appels	
7.10	Comment changer la langue des messages vocaux	
7.11	Comment ajouter un nouveau micro-casque principal	
7.12	Instructions de réinitialisation	
8.	Comment modifier les paramètres.....	40
9.	Support	42
9.1	FAQ	
9.2	Comment entretenir votre appareil	
9.3	Accessoires de remplacement	

1. Bienvenue

Merci d'avoir acheté le Jabra Engage 65 SE. Nous espérons que celui-ci vous donnera entière satisfaction.

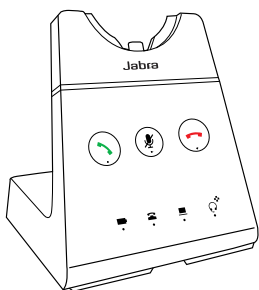
Caractéristiques du Jabra Engage 65 SE

- **Connectivité flexible**
Connexion au téléphone fixe et à l'ordinateur
- **Micro-casque DECT le plus léger au monde**
18 grammes (convertible)
- **Évitez les perturbations**
Voyant Busylight intégré
- **Autonomie d'une journée complète**
Jusqu'à 13 heures de temps de conversation (stéréo/mono)
Jusqu'à 9 heures de temps de conversation (convertible)
- **Prend les appels où que vous soyez dans le bureau**
Portée allant jusqu'à 150 mètres (stéréo/mono)
Portée allant jusqu'à 100 mètres (convertible)
- **Appels confidentiels sécurisés**
Cryptage DECT AES 256 bits

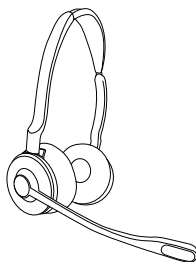
2. Contenu de la boîte

Le Jabra Engage 65 SE est proposé dans l'une des trois versions suivantes : stéréo, mono et convertible.

2.1 Version stérééo



Base



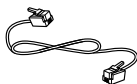
Micro-casque stéréo :



Alimentation
électrique

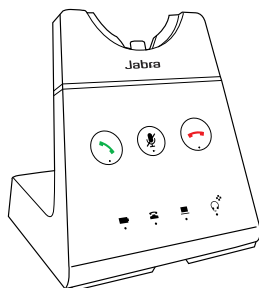


Câble
USB-C

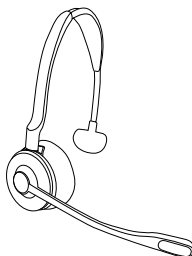


Câble de
téléphone

2.2 Version mono



Base



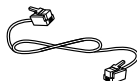
Micro-casque mono



Alimentation
électrique

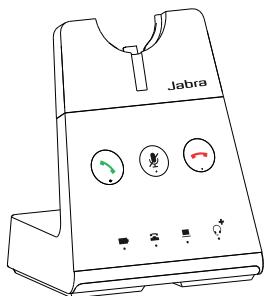


Câble
USB-C

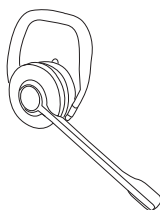


Câble de
téléphone

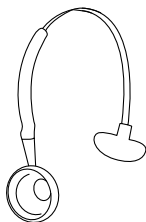
2.3 Version convertible



Base



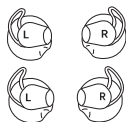
Micro-casque convertible



Serre-tête



Contour d'oreille



EarGels



Alimentation
électrique



Câble
USB-C

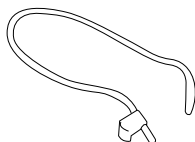


Câble de
téléphone

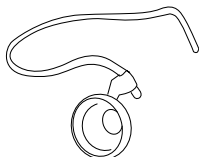
2.4 Accessoires optionnels

Accessoires optionnels disponibles sur jabra.com/accessories

**Tour de nuque
pour micro-
casque mono**



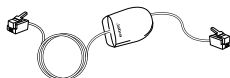
**Tour de nuque
pour micro-casque
convertible**



**Décrocheur de
combiné GN1000**



**Adaptateur
EHS Jabra**



3. Instructions de port

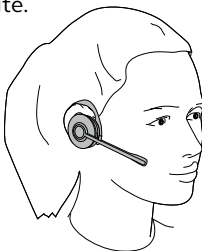
3.1 Micro-casque stéréo/mono

Vous pouvez porter le micro-casque avec le microphone du côté gauche ou droit.



3.2 Micro-casque convertible

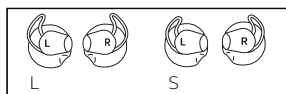
Le micro-casque peut se porter sur l'oreille gauche ou droite.



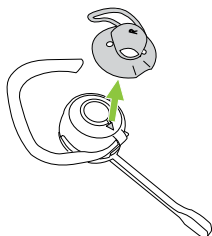
NOTE DE SÉCURITÉ :

Les capteurs supra-auriculaires peuvent être utilisés pour détecter la présence d'un utilisateur.

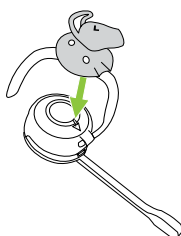
3.3 Comment changer l'EarGel du micro-casque convertible



D

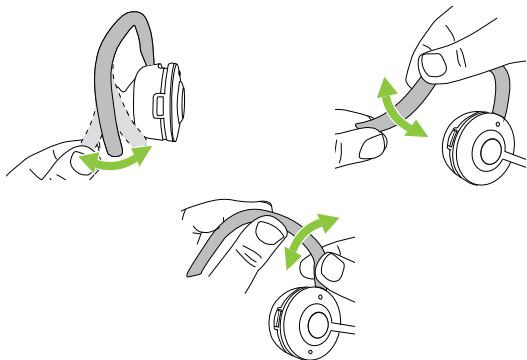


G

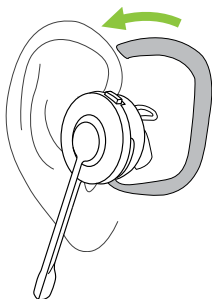


3.4 Comment ajuster le contour d'oreille du micro-casque convertible

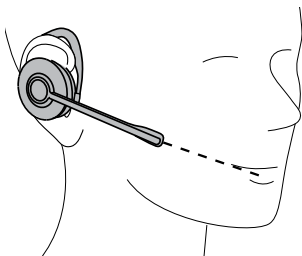
1. Ajustez le contour d'oreille en fonction de la forme de votre oreille.



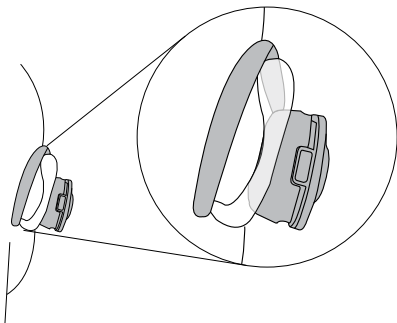
2. Mettez le micro-casque sur votre oreille.



3. Pointez le microphone vers votre bouche.



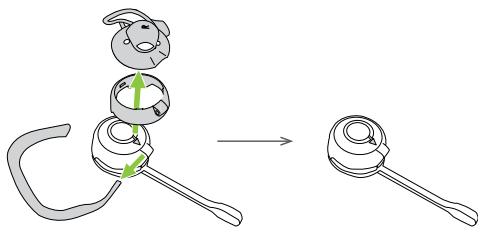
4. Le contour d'oreille doit être bien placé à l'arrière de l'oreille, sans espace. Ajustez-le si nécessaire.



NOTE DE SÉCURITÉ :

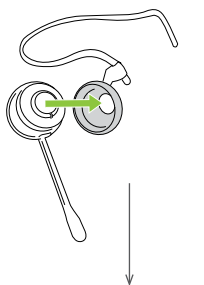
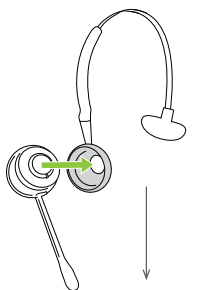
Les microphones peuvent être utilisés pour enregistrer des conversations privées.

3.5 Comment changer le style de maintien du micro-casque convertible



Serre-tête

Tour de nuque



4. Première utilisation

Branchez les câbles du téléphone et de l'ordinateur



Branchez l'alimentation électrique



Placez le micro-casque sur sa base puis rechargez-le



Faites un test en appelant le téléphone connecté



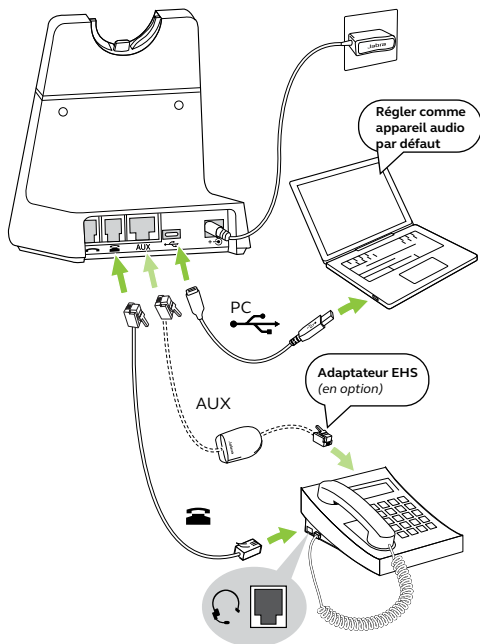
Mettez le micro-casque



Répondez à l'appel du téléphone

**Votre Engage est à présent prêt
à être utilisé**

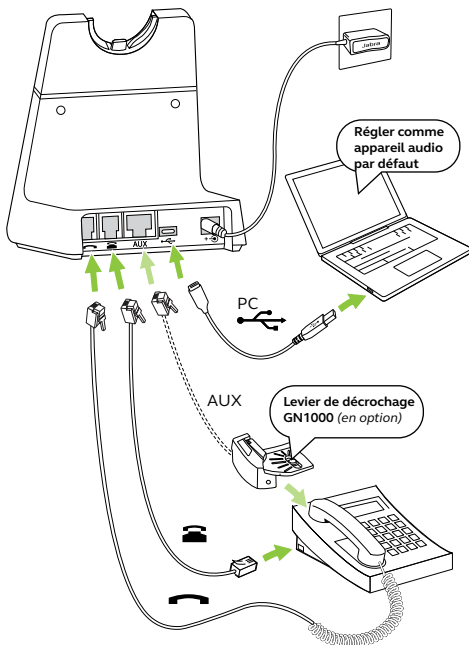
4.1 Connexion à un téléphone fixe avec port micro-casque



NOTE DE SÉCURITÉ :

Le micro-casque utilise la certification de sécurité DECT et le cryptage FIPS 256 bits pour les connexions DECT.

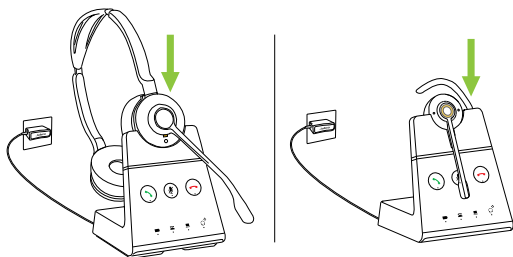
4.2 Connexion à un téléphone fixe sans port micro-casque



NOTE DE SÉCURITÉ :

Le micro-casque utilise la certification de sécurité DECT et le cryptage FIPS 256 bits pour les connexions DECT.

4.3 Rangement et chargement du micro-casque



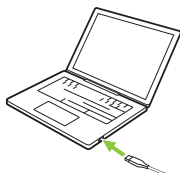
Le micro-casque se charge lorsqu'il est placé sur une base connectée à une alimentation électrique. La DEL de statut du micro-casque et l'icône de la pile de la base clignotent pour indiquer que le micro-casque est en charge.

Les micro-casques stéréo/mono affichent une autonomie de pile allant jusqu'à 13 heures, et le micro-casque convertible jusqu'à 9 heures.

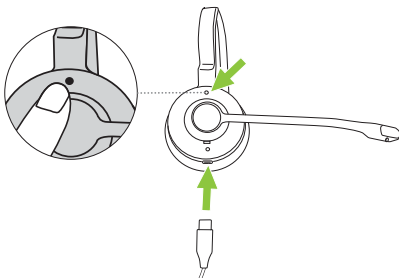
Tous les modèles prennent environ 1h30 pour effectuer une recharge complète. Comptez environ 30 minutes pour recharger la pile à 40 %.

4.4 Connexion directe à un ordinateur

1. Branchez le câble micro-USB fourni dans un port USB de votre ordinateur.



2. Maintenez le bouton **Augmenter le volume** enfoncé tout en branchant l'autre extrémité du câble USB-C dans le micro-casque. Une fois que le voyant du micro-casque s'arrête de clignoter en vert, relâchez le bouton.

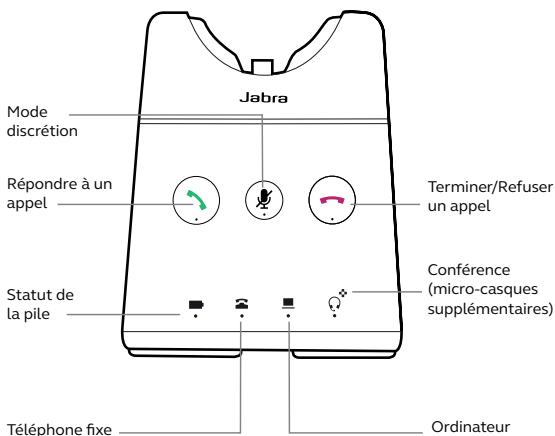


3. Vous pouvez à présent sélectionner le micro-casque comme appareil de lecture audio sur l'ordinateur. Le contrôle d'appel et le voyant lumineux Busylight du micro-casque ne sont pas pris en charge lorsque celui-ci est connecté à l'aide du câble USB.

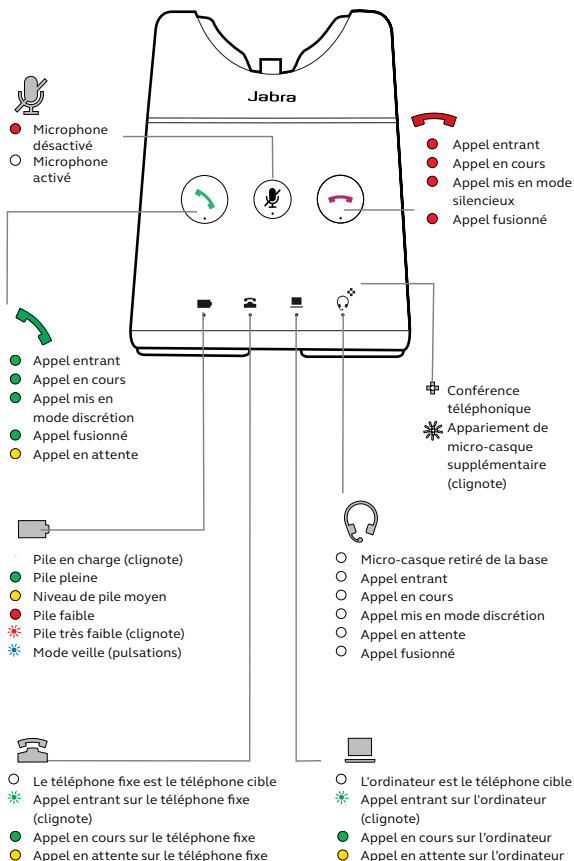
NOTE DE SÉCURITÉ :

L'échange des données entre le micro-casque et les périphériques ou ports USB n'est pas chiffré.

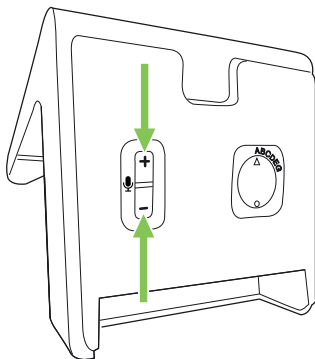
5. Vue d'ensemble de la base



5.1 DEL de statut de la base

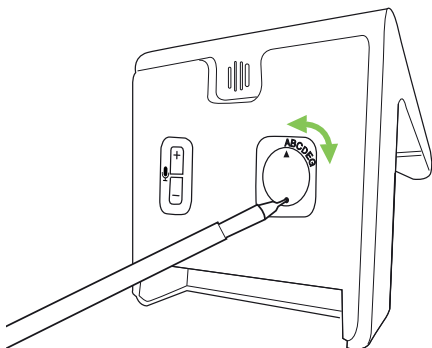


5.2 Comment régler le volume du microphone pour les appels sur le téléphone fixe



Pour régler le volume du microphone du téléphone fixe, appuyez sur les boutons **+** ou **-** situés sur la partie inférieure de la base.

5.3 Comment trouver une tonalité pour les téléphones fixes



Si vous n'entendez pas de tonalité dans votre téléphone fixe, vous devrez éventuellement changer le réglage de l'interrupteur de tonalité.

L'interrupteur de tonalité se trouve sur la partie inférieure de la base. Utilisez un objet pointu pour passer d'un réglage à l'autre jusqu'à ce que vous entendiez une tonalité dans le micro-casque. Le réglage par défaut est A.

6. Jabra Direct

Jabra Direct est un logiciel gratuit conçu pour prendre en charge, gérer et optimiser les fonctionnalités de vos appareils Jabra.



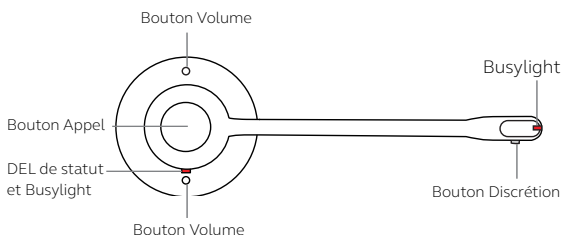
Téléchargement via jabra.com/direct

6.1 Mise à jour du micrologiciel

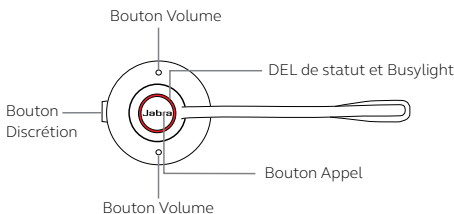
Avant toute première utilisation, nous vous recommandons de mettre à jour la version du firmware du micro-casque via Jabra Direct. Jabra Direct vous prévient lorsqu'une mise à jour du micrologiciel est disponible.

7. Instruction d'utilisation

7.1 Vue d'ensemble du micro-casque stéréo/mono



7.2 Vue d'ensemble du micro-casque convertible

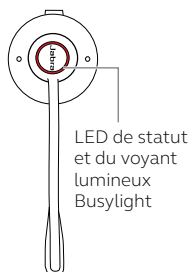


7.3 LED de statut

Modèle stéréo/mono



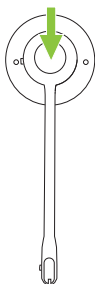
Modèle convertible



-  Voyant lumineux Busylight
-  Appel entrant
-  Le micro-casque s'allume
-  Le micro-casque s'éteint
-  Micro-casque entièrement rechargé
-  Micro-casque en cours de charge
-  Mise à jour du firmware
-  Appairage DECT
-  DECT connecté

7.4 Principales fonctions d'appel

Fonction	Action
Allumer	Appuyez sur le bouton Appel du micro-casque ou retirez le micro-casque de la base
Éteindre	Appuyez pendant 4 secondes sur le bouton Appel
Répondre à un appel	Appuyez sur le bouton Appel , retirez le micro-casque de la base ou appuyez sur l'icône  de la base
Terminer un appel	Appuyez sur le bouton Appel , retirez le micro-casque de la base ou appuyez sur l'icône  de la base
Rejeter un appel	Appuyez deux fois sur le bouton Appel ou appuyez sur l'icône  de la base
Changer de téléphone cible	Retirez le micro-casque de la base et appuyez pendant 1 seconde sur le bouton Appel Autrement, appuyez pendant 1 seconde sur l'icône  de la base





Régler le
volume

Appuyez sur les boutons
Volume.

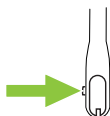
Le micro-casque convertible
utilise un capteur de
mouvements pour détecter le
bouton Volume + et le bouton
Volume – en fonction de
l'orientation du micro-casque

Basculer
le voyant
Busylight

Appuyez simultanément sur
les deux boutons **Volume**

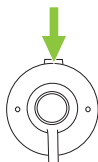
Accéder au
menu des
paramètres
à guidage
vocal

Appuyez simultanément et
pendant 3 secondes sur les
deux boutons **Volume**



Désactiver/
Activer le
microphone

Appuyez sur le bouton
Discrétion (micro-casque
stéréo/mono)



Désactiver/
Activer le
microphone

Appuyez sur le bouton
Discrétion (micro-casque
convertible)

7.5 Fusionner des appels

Vous pouvez fusionner un appel entrant avec un appel en cours.

Pour fusionner les appels :

1. Appuyez pendant 2 secondes sur le bouton **Appel** du micro-casque ou appuyez sur l'icône  de la base pour accepter l'appel entrant. Cela permet de mettre en attente l'appel en cours.
2. Appuyez sur l'icône  pendant 2 secondes pour fusionner les appels.

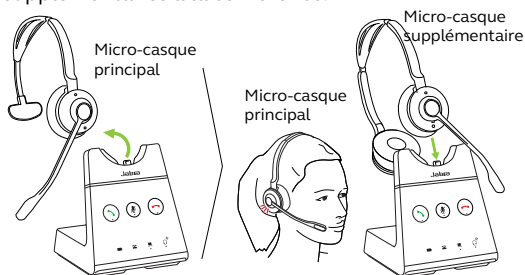
Pour ne plus fusionner les appels, appuyez pendant 2 seconds sur l'icône  de la base.

Pour terminer l'appel fusionné, placez le micro-casque sur la base ou appuyez sur le bouton **Appel** du micro-casque.

7.6 Conférences téléphoniques

Ajouter un/des micro-casque(s) à une conférence téléphonique

Vous pouvez connecter jusqu'à trois micro-casques supplémentaires à une base pour conférence téléphonique. Le micro-casque principal doit être en mode appel pour ajouter des micro-casques supplémentaires à la conférence.



1. Retirez le micro-casque principal de la base.
2. Placez un nouveau micro-casque sur la base. Celui-ci tentera de s'apparier avec la base.
3. Vous entendrez un message vocal dans le micro-casque principal. Appuyez sur le bouton **Appel** du micro-casque principal pour ajouter le micro-casque supplémentaire à la conférence. Le son est à présent partagé par les micro-casques.

Le micro-casque supplémentaire est désactivé par défaut.

Remarque : Vous pouvez utiliser n'importe quel micro-casque Jabra Engage SE DECT pouvant être placé sur la base pour les conférences téléphoniques.

Ajouter un/des micro-casque(s) à une conférence téléphonique sans utiliser le socle

Vous pouvez connecter jusqu'à trois micro-casques supplémentaires à une base sans avoir à les placer sur la base. Le micro-casque principal doit être en mode appel pour ajouter des micro-casques supplémentaires à la conférence.

1. Retirez le micro-casque principal de la base.
2. Éteignez le micro-casque supplémentaire en appuyant pendant 4 secondes sur le bouton **Appel**.
3. Appuyez pendant 3 secondes sur l'icône  de la base. La DEL de conférence de la base se mettra à clignoter.
4. Mettez le micro-casque supplémentaire en mode appariement en appuyant pendant 5 secondes sur le bouton **Appel** jusqu'à ce que la DEL de statut du micro-casque clignote en bleu.
5. Vous entendez une notification vocale dans le micro-casque principal. Appuyez sur le bouton **Appel** du micro-casque principal pour ajouter le micro-casque supplémentaire à la conférence. Le son est à présent partagé par les micro-casques.

Le micro-casque supplémentaire est désactivé par défaut. Pour enlever le mode discrétion d'un micro-casque supplémentaire, appuyez sur le bouton **Discrétion** du micro-casque.

Remarque : Vous pouvez utiliser n'importe quel micro-casque Jabra Engage SE DECT pouvant être placé sur la base pour les conférences téléphoniques.

Terminer ou quitter une conférence téléphonique

Pour terminer l'appel pour tous les micro-casques, appuyez sur le bouton **Appel** du micro-casque principal ou placez le micro-casque principal sur la base.

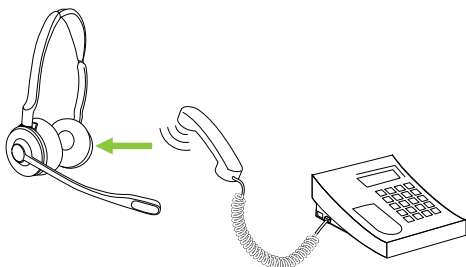
L'utilisateur d'un micro-casque supplémentaire peut quitter la conférence en appuyant sur le bouton **Appel** de son micro-casque ou en plaçant celui-ci sur la base du micro-casque principal (mais pas sur la base du micro-casque supplémentaire) La conférence audio continue pour les utilisateurs des autres micro-casques.

Mode conférence permanent

Par défaut, la conférence téléphonique se termine pour tous les autres micro-casques lorsque l'appel prend fin.

Il est possible de poursuivre la conférence avec les micro-casques supplémentaires jusqu'à ce que le micro-casque principal soit placé sur la base. Pour ce faire, vous devrez modifier ce paramètre dans Jabra Direct.

7.7 Transférer un appel du téléphone fixe vers le micro-casque

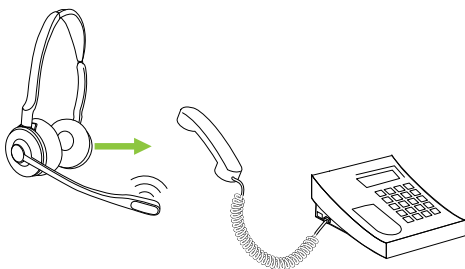


Pour transférer un appel :

1. Sélectionnez le téléphone fixe comme téléphone cible sur la base.
2. Retirez le micro-casque de la base ou appuyez sur le bouton **Appel** du micro-casque. L'audio de l'appel sera transféré du combiné du téléphone fixe vers le micro-casque. Si nécessaire, appuyez sur le bouton micro-casque du téléphone fixe et ne raccrochez pas le combiné avant la fin de l'appel.

Ne raccrochez pas le combiné du téléphone fixe tant que l'appel n'est pas terminé.

7.8 Transférer un appel du téléphone fixe vers le micro-casque



Pour transférer un appel du micro-casque vers un téléphone fixe, prenez le combiné du téléphone fixe puis placez le micro-casque sur la base.

L'audio de l'appel sera transféré du micro-casque vers le téléphone fixe si la base est branchée au port combiné du téléphone fixe. Autrement, appuyez sur le bouton micro-casque du téléphone fixe.

7.9 Gérer plusieurs appels

Le micro-casque et la base peuvent accepter et traiter simultanément plusieurs appels.

Gérer plusieurs appels

Mettre en pause l'appel en cours et répondre à l'appel entrant

Appuyez sur l'icône  de la base

Permuter entre l'appel en pause et l'appel en cours

Appuyez sur l'icône  de la base

Rejeter l'appel entrant et poursuivre l'appel en cours

Appuyez sur l'icône  de la base

7.10 Comment changer la langue des messages vocaux

Les notifications vocales du micro-casque sont proposées en 5 langues : français, anglais, allemand, espagnol et japonais.

Pour changer la langue :

1. Quand vous n'avez pas d'appel en cours, maintenez les boutons de **volume** sur le casque pendant 2 secondes pour accéder au menu des réglages du guide vocal. Le premier réglage disponible est la langue des notifications vocales.
2. Appuyez sur les boutons du **volume** pour faire défiler les langues disponibles.
3. Appuyez sur le bouton **Appel** pour accepter la langue.
4. Appuyez pendant 2 secondes sur les deux boutons du volume du micro-casque pour quitter le menu des paramètres à guidage vocal. La base se réinitialise et le nouveau réglage est enregistré.

Vous pouvez également changer la langue dans Jabra Direct.

7.11 Comment ajouter un nouveau micro-casque principal

Vous ne pouvez associer qu'un seul micro-casque principal pour chaque base. L'ajout d'un nouveau micro-casque principal entraîne le remplacement du micro-casque principal actuel. Il existe trois méthodes pour ajouter un nouveau micro-casque principal à la base :

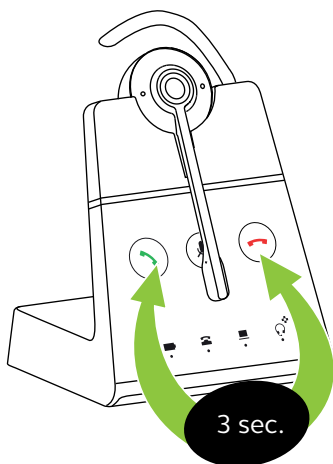
A) Si le micro-casque principal actuel est hors de portée de la base ou éteint, placez le nouveau micro-casque sur la base. Celui-ci deviendra le nouveau micro-casque principal. La DEL de conférence et de statut de la base clignote pour indiquer que le nouveau micro-casque est devenu le micro-casque principal.

B) Si le micro-casque principal actuel est dans la portée de la base ou est allumé, et si la base n'est pas utilisée pour un appel, placez le nouveau micro-casque sur la base et appuyez pendant 1 seconde sur le bouton **Appel**, jusqu'à ce que la DEL de conférence et de statut de la base clignote pour indiquer que le nouveau micro-casque est devenu le micro-casque principal.

C) Si la fonction d'**appariement simplifié** a été activée dans Jabra Direct et le micro-casque principal actuel n'est pas utilisé pour un appel, placez simplement le nouveau micro-casque sur la base. Celui-ci deviendra le nouveau micro-casque principal. La DEL de conférence et de statut de la base clignote pour indiquer que le nouveau micro-casque est devenu le micro-casque principal.

7.12 Instructions de réinitialisation

La réinitialisation du micro-casque et de la base entraîne la réinitialisation de tous les paramètres.



Pour réinitialiser :

1. Placez le micro-casque sur la base.
2. Appuyez simultanément en pendant 3 secondes sur les boutons **Décrochage** et **Raccrochage** de la base. Le micro-casque et la base redémarrent et retrouvent leurs paramètres d'origine.

La base et le micro-casque peuvent également être réinitialisés avec Jabra Direct.

8. Comment modifier les paramètres

Vous pouvez modifier les paramètres du micro-casque et du téléphone à l'aide du menu des paramètres à guidage vocal.

Autrement, vous pouvez modifier les paramètres avec Jabra Direct depuis votre ordinateur. Jabra Direct est téléchargeable sur jabra.com/direct.

Navigation dans le menu



Accéder au menu des paramètres à guidage vocal

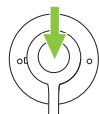
Appuyez simultanément et pendant 3 secondes sur les boutons **Volume +** et **Volume -**

Parcourir les options de paramètres

Appuyez sur le bouton **Volume +** ou **Volume -**

Quitter le menu des paramètres à guidage vocal

Appuyez simultanément et pendant 2 secondes sur les boutons **Volume +** et **Volume -**



Valider l'option de réglage

Appuyez sur le bouton **Appel** pour accepter l'option de réglage annoncée. Vous passerez au réglage suivant

Paramètres

Langue des notifications vocales	Sélectionnez la langue vocale du micro-casque parmi 5 langues
Notifications vocales	Sélectionnez pour activer les messages vocaux
Tonalité de rappel du mode silencieux	Sélectionnez pour utiliser un rappel audio périodique lorsque le microphone est en mode discrétion
Sonnerie téléphone fixe	Sélectionnez une sonnerie pour les téléphones fixes
Volume de sonnerie pour les téléphones fixes	Sélectionnez le volume de sonnerie pour les téléphones fixes
Sonnerie téléphone logiciel	Sélectionnez une sonnerie pour les téléphones logiciels
Volume de sonnerie téléphone logiciel	Sélectionnez le volume de sonnerie pour les téléphones logiciels
Portée ou densité	Sélectionnez si la base doit être optimisée pour une portée ou une densité améliorée
Type de décroché	Sélectionnez le type de décroché
Téléphone par défaut	Sélectionnez le type de téléphone par défaut

9. Support

9.1 FAQ

Afficher les FAQ sur jabra.com/support.

9.2 Comment entretenir votre appareil

- Il est recommandé de conserver le micro-casque à une température comprise entre -5 °C et 45 °C.
- Ne rangez pas le micro-casque pendant des périodes prolongées sans le recharger (max. trois mois).
- Si le micro-casque ou la base se salit, il est recommandé de le/la nettoyer à l'aide d'un chiffon doux et non pelucheux ayant été préalablement humidifié avec de l'eau propre.

9.3 Accessoires de remplacement

Vous pouvez acheter des accessoires de remplacement ou supplémentaires en ligne sur jabra.com/accessories.